CURRENT STATUS AND PROSPECTS OF ADAPTING INTERNATIONAL PROM/EPROM QUESTIONNAIRES FOR PULMONOLOGY PATIENTS IN UKRAINE

O. Ya. Dziublyk, O. L. Bororova, G. B. Kapitan, V. A. Yachnyk, R. E. Sukhin

Abstract

Chronic lung diseases, which occupy a leading place in the structure of human pathological conditions, have a pronounced negative impact on the functional status and quality of life of patients. Since objective parameters of lung function do not always correlate with the subjective burden of the disease, standardized tools for patient — reporter outcomes (PROM and ePROM) are critically important.

The aim. To systematize and critically analyze existing disease-specific PROM/ePROM tools in chronic lung diseases according to the PRISMA principles, regulatory requirements (FDA, EMA), and the COSMIN psychometric framework.

Results. The key instruments were analyzed: K-BILD, L-PF, ATAQ-IPF, and SGRQ-I. It was found that K-BILD and SGRQ-I have the highest level of evidence regarding internal consistency, construct validity, and sensitivity to changes in the assessed parameters. L-PF shows high potential for further use due to its development in accordance with FDA requirements, but requires further research to improve the "energy" domain. The advantages of implementing electronic versions (ePROM), their integration with OCR/NLP, and AI for automating clinical decisions are highlighted. The lack of officially validated Ukrainian-language versions of most questionnaires available for general use is noted.

Conclusions. The use of validated ePROMs in chronic lung diseases allows for improved disease monitoring. Further Ukrainian-language adaptation and integration of these tools into medical information systems is required.

Keywords. PROM, ePROM, pulmonology, interstitial lung disease, K-BILD, SGRQ-I, L-PF, ATAQ-IPF, COSMIN, quality of life.

Ukr. Pulmonol. J. 2026;34(3):35–43.

Oleksandr Ya. Dziublyk,
SO "National Scientific Center of Phthisiology, Pulmonology and Allergology named after F. G. Yanovsky of the National Academy of Medical Sciences of Ukraine".
Head of the Department of Treatment Technologies for Nonspecific Lung Diseases, Doctor of Medical Sciences, Professor.
10, M. Amosova str., 03038, Kyiv, Ukraine.
Tel.: +380 44 2703561
oleksandrd@pulmon.kiev.ua
https://orcid.org/0000-0001-5751-684X